31996E0184

KÖZÖS ÁLLÁSPONT
(1996. február 26.)
amelyet a Tanács az Európai Unióról szóló szerződés J.2. cikke alapján fogadott el, a volt Jugoszláviába irányuló fegyverkivitelről

(96/184/KKBP)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak J.2. cikkére,

tekintettel az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa által 1995. november 22-én elfogadott 1021. számú határozatra,

mivel az Európai Közösség és tagállamai 1991. július 5-én határozatot hoztak a Jugoszlávia egész területén alkalmazandó, fegyverzetre és katonai felszerelésekre vonatkozó embargó bevezetéséről,

ELFOGADTA AZ ALÁBBI KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT:

(1) Az egykori Jugoszlávia területén élő népek számára a béke és a stabilitás megteremtése érdekében és különös tekintettel arra, hogy a békemegállapodás végrehajtása idején biztosítani szükséges a Bosznia és Hercegovinában és Horvátországban állomásozó nemzetközi csapatok és polgári személyzet biztonságát, az Európai Unió úgy ítéli meg, hogy az exportőr országok tekintetében korlátozásra lesz szükség még azt követően is, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1021. számú határozatával összhangban megszüntetik az egykori Jugoszlávia államai elleni ENSZ fegyverembargót.

(2) Az Európai Unió Tanácsa ezért a következőképpen határoz:

i. az IFOR és az Untaes állomásozásának, valamint egyéb műveletek – ideértve az IPTF-et is – időszaka alatt a fegyverekre, lőszerekre és katonai felszerelésekre vonatkozó EU embargót [1] fenn kell tartani Bosznia és Hercegovina, Horvátország és a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság tekintetében.

Ez az embargó nem vonatkozik az aknamentesítéshez szükséges berendezések átadására. A tagállamok tájékoztatják a Tanácsot az ilyen berendezések átadásáról;

ii. az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1021. számú határozatában [2] foglalt rendelkezéseknek megfelelően a Szlovéniába és az egykori Macedón Jugoszláv Köztársaságba (Fyrom) irányuló kivitel iránti engedélykérelmeket eseti alapon bírálják el.

E rendelkezés elfogadása azon az egyetértésen alapszik, hogy a tagállamok a Szlovéniával és az egykori Macedón Köztársasággal (Fyrom) kapcsolatos fegyverkiviteli politikájukban önmérsékletet tanúsítanak az Európai Tanács 1991. június 28-i és 29-i luxembourgi és az 1992. június 26-i és 27-i lisszaboni döntéseiben foglalt, fegyverkivitelre vonatkozó közös követelmények alapján. A tagállamok figyelembe veszik az Európai Unió régióbeli politikájának célkitűzéseit is, amelynek alapvető célja a béke és a stabilitás megteremtése a térségben, ideértve a fegyverek ellenőrzésének és azok legalacsonyabb szintre történő csökkentésének a szükségességét, valamint a bizalomépítő intézkedéseket;

[1] A fent említett embargó az emberélet kioltására alkalmas fegyverekre, azok lőszereire, a fegyvertalapzatokra, a nem fegyver jellegű talapzatokra és az 1991. július 8-i és 9-i EK tiltólistán felsorolt kiegészítő felszerelésekre vonatkozik. Az embargót alkalmazni kell a tartalék alkatrészekre, a javításokra, a katonai technológia átadására és az embargó kezdete előtt megkötött szerződésekre is.

[2] Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1021. számú határozatának 1. pontja arról rendelkezik, hogy a (béke-megállapodásban meghatározott) nehézfegyverek, a hozzájuk tartozó lőszerek, aknák, katonai repülőgépek és helikopterek az összes egykori jugoszláv köztársaságba történő szállítása a második 90 napos időszak alatt továbbra is tilos – azt követően is, hogy a főtitkár előterjeszti a békemegállapodás hivatalos aláírásáról szóló jelentést –, mindaddig, amíg az 1b. mellékletben említett fegyverzetellenőrzési megállapodás hatályba nem lép. Miután a főtitkár a felek megállapodásának megfelelően benyújtja az 1b. melléklet (regionális stabilizációról szóló megállapodás) végrehajtásáról szóló jelentést, az ENSZ fegyverembargóról szóló összes rendelkezése – a Biztonsági Tanács ellenkező értelmű határozatának hiányában – hatályát veszti.

iii. az Európai Unió erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy más országokat is hasonló önmérsékletet gyakorló politika elfogadására ösztönözzön.

(3) Ezt a közös álláspontot az IFOR és az Untaes állomásozásának befejezése előtt újra meg kell vizsgálni.

(4) Ez a közös álláspont 1996. március 13-án lép hatályba.

(5) Ezt a közös álláspontot a Hivatalos Lapban ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 1996. február 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

S. AGNELLI